

## II

(Nelegislatívne akty)

## NARIADENIA

## VYKONÁVACIE NARIADENIE KOMISIE (EÚ) 2022/1926

z 11. októbra 2022,

**ktorým sa vykonávajú odpočítania od rybolovných kvót dostupných pre určité populácie v roku 2022 z dôvodu prekročenia rybolovných kvót v predchádzajúcich rokoch**

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1224/2009 z 20. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje systém kontroly Únie na zabezpečenie dodržiavania pravidiel spoločnej politiky v oblasti rybného hospodárstva a ktorým sa menia a dopĺňajú nariadenia (ES) č. 847/96, (ES) č. 2371/2002, (ES) č. 811/2004, (ES) č. 768/2005, (ES) č. 2115/2005, (ES) č. 2166/2005, (ES) č. 388/2006, (ES) č. 509/2007, (ES) č. 676/2007, (ES) č. 1098/2007, (ES) č. 1300/2008, (ES) č. 1342/2008 a ktorým sa zrušujú nariadenia (EHS) č. 2847/93, (ES) č. 1627/94 a (ES) č. 1966/2006 <sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 105 ods. 1, 2 a 3,

keďže:

- (1) Rybolovné kvóty na rok 2021 boli stanovené nariadeniami Rady (EÚ) 2020/1579 <sup>(2)</sup>, (EÚ) 2021/90 <sup>(3)</sup>, (EÚ) 2021/91 <sup>(4)</sup> a (EÚ) 2021/92 <sup>(5)</sup>.
- (2) Rybolovné kvóty na rok 2022 boli stanovené nariadeniami Rady (EÚ) 2021/91, (EÚ) 2021/1888 <sup>(6)</sup>, (EÚ) 2022/109 <sup>(7)</sup> a (EÚ) 2022/110 <sup>(8)</sup>.
- (3) Podľa článku 105 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1224/2009 v prípade, keď Komisia stanoví, že členský štát prekročil rybolovné kvóty, ktoré mu boli pridelené, Komisia má vykonať odpočítanie od budúcich rybolovných kvót daného členského štátu.

<sup>(1)</sup> Ú. v. EÚ L 343, 22.12.2009, s. 1.

<sup>(2)</sup> Nariadenie Rady (EÚ) 2020/1579 z 29. októbra 2020, ktorým sa na rok 2021 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné v Baltskom mori a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2020/123, pokiaľ ide o určité rybolovné možnosti v iných vodách (Ú. v. EÚ L 362, 30.10.2020, s. 3).

<sup>(3)</sup> Nariadenie Rady (EÚ) 2021/90 z 28. januára 2021, ktorým sa na rok 2021 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné v Stredozemnom mori a Čiernom mori (Ú. v. EÚ L 31, 29.1.2021, s. 1).

<sup>(4)</sup> Nariadenie Rady (EÚ) 2021/91 z 28. januára 2021, ktorým sa na roky 2021 a 2022 stanovujú rybolovné možnosti pre rybárske plavidlá Únie, pokiaľ ide o určité hlbokomorské populácie rýb (Ú. v. EÚ L 31, 29.1.2021, s. 20).

<sup>(5)</sup> Nariadenie Rady (EÚ) 2021/92 z 28. januára 2021, ktorým sa na rok 2021 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné vo vodách Únie a v prípade rybárskych plavidiel Únie aj v určitých vodách nepatriacich Únii (Ú. v. EÚ L 31, 29.1.2021, s. 31).

<sup>(6)</sup> Nariadenie Rady (EÚ) 2021/1888 z 27. októbra 2021, ktorým sa na rok 2022 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné v Baltskom mori a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2021/92, pokiaľ ide o určité rybolovné možnosti v iných vodách (Ú. v. EÚ L 384, 29.10.2021, s. 1).

<sup>(7)</sup> Nariadenie Rady (EÚ) 2022/109 z 27. januára 2022, ktorým sa na rok 2022 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné vo vodách Únie a v prípade rybárskych plavidiel Únie aj v určitých vodách nepatriacich Únii (Ú. v. EÚ L 21, 31.1.2022, s. 1).

<sup>(8)</sup> Nariadenie Rady (EÚ) 2022/110 z 27. januára 2022, ktorým sa na rok 2022 stanovujú rybolovné možnosti pre určité populácie rýb a skupiny populácií rýb uplatniteľné v Stredozemnom mori a Čiernom mori (Ú. v. EÚ L 21, 31.1.2022, s. 165).

- (4) V článku 105 ods. 2 a 3 nariadenia (ES) č. 1224/2009 sa stanovuje, že takéto odpočítania sa majú vykonať v nasledujúcom roku alebo nasledujúcich rokoch použitím náležitých koeficientov násobenia uvedených v danom článku.
- (5) Niektoré členské štáty prekročili svoje rybolovné kvóty na rok 2021. V prípade populácií, pri ktorých došlo k prekročeniu rybolovných kvót, by sa preto mali vykonať odpočítania od rybolovných kvót, ktoré boli dotknutým členským štátom pridelené na rok 2022, prípadne na nasledujúce roky.
- (6) V súvislosti so súčasným alebo s predchádzajúcim odpočítaním možno vykonať ďalšie aktualizácie alebo opravy v nadväznosti na zistené chyby, opomenutia alebo nesprávne údaje o úlovkoch, ktoré členské štáty nahlásili podľa článku 33 nariadenia (ES) č. 1224/2009.
- (7) Keďže kvóty sa vyjadrujú v tonách, prekročenie kvót o množstvách menšie než jedna tona by sa nemali zohľadňovať,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

#### Článok 1

Rybolovné kvóty stanovené na rok 2022 v nariadeniach (EÚ) 2021/91, (EÚ) 2021/1888, (EÚ) 2022/109 a (EÚ) 2022/110 sa znižujú v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

#### Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť siedmym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 11. októbra 2022

Za Komisiu  
predsedníčka  
Ursula VON DER LEYEN

## ODPOČÍTANIA OD RYBOLOVNÝCH KVÓT NA ROK 2022 PRI POPULÁCIÁCH, V PRÍPADE KTORÝCH DOŠLO K PREKROČENIU RYBOLOVNÝCH KVÓT

Členský štát	Kód druhu	Kód zóny	Meno druhu	Názov zóny	Počiatočná kvóta na rok 2021 (v kilogramoch)	Povolené vylodenia v roku 2021 (celkové upravené množstvo v kilogramoch) <sup>(1)</sup>	Celkový výlov v roku 2021 (množstvo v kilogramoch)	Čerpanie kvóty v súvislosti s povolenými vylodeniami (v %)	Prekročenie rybolovných kvót v súvislosti s povolenými vylodeniami (množstvo v kilogramoch)	Koeficient násobenia <sup>(2)</sup>	Dodatočný koeficient násobenia <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>	Zostávajúce odpočítania z predchádzajúceho (-ich) roku (-ov) <sup>(5)</sup> (množstvo v kilogramoch)	Odpočítania, ktoré sa majú uplatniť v roku 2022 (množstvo v kilogramoch)
CYP	SWO	MED	mečiar veľký	Stredozemné more	52 230	52 230	55 703	106,65	3 473	/	C <sup>(6)</sup>	/	3 473
DEU	HER	4AB.	sleď atlantický	vody Spojeného kráľovstva, Únie a nórske vody zóny 4 severne od 53°30' s. z. š.	33 852 000	17 152 318	18 844 967	109,87	1 692 649	/	A <sup>(6)</sup>	/	1 692 649
DNK	COD	03AN.	treska škvrnitá	Skagerrak	1 515 000	1 556 000	1 598 949	102,76	42 949	/	C <sup>(6)</sup>	/	42 949
DNK	HER	4AB.	sleď atlantický	vody Spojeného kráľovstva, Únie a nórske vody zóny 4 severne od 53°30' s. z. š.	49 993 000	49 711 223	51 805 988	104,21	2 094 765	/	/	/	2 094 765
ESP	COD	1/2B.	treska škvrnitá	1 a 2b	11 331 000	8 580 172	8 604 667	100,29	24 495	/	A <sup>(6)</sup>	/	24 495
ESP	GHL	1N2AB.	halibut tmavý	nórske vody zón 1 a 2	/	6 000	43 778	729,63	37 778	1,00	A	/	56 667
ESP	HAD	1N2AB.	treska jednoškrnná	nórske vody zón 1 a 2	/	0	19 059	neuvádza sa	19 059	1,00	/	/	19 059
ESP	OTH	1N2AB.	iné druhy	nórske vody zón 1 a 2	/	0	27 571	neuvádza sa	27 571	1,00	A	/	41 357
EST	GHL	N3LMNO	halibut tmavý	oblasť NAFO 3LMNO	331 000	502 500	515 085	102,50	12 585	/	/	/	12 585

<b>FRA</b>	RED	51214S	sebastesy	vody Únie a medzinárodné vody zóny 5; medzinárodné vody zón 12 a 14	0	0	3 516	neuvádza sa	3 516	1,00	/	/	3 516
<b>GRC</b>	BFT	AE45WM	tuniak modroplutvý	Atlantický oceán východne od 45° z. z. d. a Stredozemné more	314 030	314 030	322 640	102,74	8 610	/	C (°)	/	8 610
<b>IRL</b>	HER	6AS7BC	sleď atlantický	6aS, 7b, 7c	1 236 000	1 513 457	1 605 894	106,11	92 437	/	/	/	92 437
<b>IRL</b>	RJC	07D.	raja trnitá	7d	/	0	1 741	neuvádza sa	1 741	1,00	/	/	1 741
<b>LTU</b>	HER	4AB.	sleď atlantický	vody Spojeného kráľovstva, Únie a nórske vody zóny 4 severne od 53°30' s. z. š.	/	452 600	466 192	103,00	13 592	/	/	/	13 592
<b>LVA</b>	SPR	3BCD-C	šprota severná	vody Únie poddivízií 22-32	30 845 000	28 709 205	29 084 587	101,31	375 382	/	C (°)	/	375 382
<b>NLD</b>	HER	4AB.	sleď atlantický	vody Spojeného kráľovstva, Únie a nórske vody zóny 4 severne od 53°30' s. z. š.	46 381 000	45 488 813	46 533 481	102,30	1 044 668	/	/	/	1 044 668
<b>POL</b>	MAC	2A34.	makrela atlantická	vody Spojeného kráľovstva a Únie zón 2a, 3 a 4	/	0	63 850	neuvádza sa	63 850	1,00	/	/	63 850
<b>PRT</b>	ALF	3X14-	beryxy	vody Únie a medzinárodné vody zón 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12 a 14	145 000	136 677	139 363	101,97	2 686	/	/	/	2 686
<b>PRT</b>	ANE	9/3411	sardela európska	9 a 10; vody Únie oblasti CECAF 34.1.1	7 829 000	8 752 733	10 863 270	124,11	2 110 537	1,40	/	/	2 954 752

<b>PRT</b>	ANF	8C3411	čertovité	8c, 9 a 10; vody Únie oblasti CECAF 34.1.1	584 000	648 238	657 235	101,39	8 997	/	C <sup>(6)</sup>	/	8 997
<b>PRT</b>	BFT	AE45WM	tuniak modro-plutvý	Atlantický oceán východne od 45° z. z. d. a Stredozemné more	572 970	572 970	583 215	101,79	10 245	/	C <sup>(6)</sup>	/	10 245
<b>PRT</b>	HKE	8C3411	merlúza európska	8c, 9 a 10; vody Únie oblasti CECAF 34.1.1	2 483 000	2 093 417	2 207 568	105,45	114 151	/	C <sup>(6)</sup>	/	114 151
<b>SWE</b>	HER	03A.	sleď atlantický	3a	9 498 000	13 085 112	13 223 209	101,06	138 097	/	/	/	138 097

(<sup>1</sup>) Kvóty, ktoré sú k dispozícii pre členský štát podľa príslušných nariadení o rybolovných možnostiach po zohľadnení výmen rybolovných možností v súlade s článkom 16 ods. 8 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1380/2013 o spoločnej rybárskej politike, ktorým sa menia nariadenia Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a zrušujú nariadenia Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutie Rady 2004/585/ES (Ú. v. EÚ L 354, 28.12.2013, s. 22), prevodov kvót z roku 2020 do roku 2021 v súlade s článkom 4 ods. 2 nariadenia Rady (ES) č. 847/96, ktorým sa zavádzajú dodatočné podmienky pre riadenie celkových prípustných úlovkov (TAC) a kvót presahujúce rok (Ú. v. ES L 115, 9.5.1996, s. 3), a článkom 15 ods. 9 nariadenia (EÚ) č. 1380/2013 alebo opätovného pridelenia a odpočítania rybolovných možností v súlade s článkami 37 a 105 nariadenia (ES) č. 1224/2009.

(<sup>2</sup>) Podľa článku 105 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1224/2009. Vo všetkých prípadoch, keď bola rybolovná kvóta prekročená o 100 alebo menej ton, sa vykoná odpočítanie vo výške prekročenia rybolovnej kvóty \* 1,00.

(<sup>3</sup>) Podľa článku 105 ods. 3 nariadenia (ES) č. 1224/2009 a za predpokladu, že rybolovná kvóta bola prekročená o viac ako 10 %.

(<sup>4</sup>) Písmeno „A“ znamená, že z dôvodu opakovaného prekročenia rybolovných kvót v rokoch 2019, 2020 a 2021 bol uplatnený dodatočný koeficient násobenia 1,5. Písmeno „C“ znamená, že bol uplatnený dodatočný koeficient násobenia 1,5, keďže sa na populáciu vzťahuje viacročný plán.

(<sup>5</sup>) Zvyšné množstvá z predchádzajúceho(-ich) roka(-ov).

(<sup>6</sup>) Dodatočný koeficient násobenia nie je uplatniteľný, pretože rybolovná kvóta bola prekročená o menej ako 10 % povolených vylodení.